Генеральная Ассамблея

Семьдесят шестая сессия

54-е пленарное заседание

Пятница, 17 декабря 2021 года, 10 ч 00 мин
Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Шахид (Мальдивские Острова)

Заседание открывается в 10 ч 00 мин.

Доклады Второго комитета

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Генеральная Ассамблея рассмотрит доклады Второго комитета по пунктам 17–20, 22–27, 64, 122 и 139 повестки дня.

Прошу Докладчика Второго комитета г-жу Пратму Упрети (Непал) представить доклады Второго комитета в рамках одного выступления.

Г-жа Упрети (Непал), Докладчик Второго комитета, (*говорит по-английски*): Для меня большая честь представить Генеральной Ассамблее доклады Второго комитета по пунктам повестки дня, переданным Генеральной Ассамблеей на его рассмотрение на ее семьдесят шестой сессии.

Доклады, содержащиеся в документах A/76/530–A/76/542, включают тексты проектов резолюций и проектов решений, рекомендованных Вторым комитетом для их принятия Генеральной Ассамблеей. Для удобства делегаций Секретариатом подготовлен и распространен перечень принятых Комитетом решений, который содержится в документе A/C.2/76/INF/1.

На своем первом заседании 1 октября, учитывая ситуацию с пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19), введенные из соображений

предосторожности ограничения на количество проводимых в помещениях Организации Объединенных Наций заседаний, призванные сдержать распространение COVID-19, имеющиеся технические и процедурные решения, а также принимая во внимание документ зала заседаний Бюро Второго комитета о работе Комитета в ходе семьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи, Второй комитет утвердил порядок работы Комитета на семьдесят шестой сессии, изложенный в документе A/C.2/76/L.1, озаглавленном «Организация работы Второго комитета».

В результате в ходе основной части семьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи Второй комитет провел 10 очных пленарных заседаний, посвященных общим прениям и принятию решений по представленным на его рассмотрение проектам предложений, а также 12 виртуальных неофициальных заседаний с дистанционным синхронным переводом для обсуждения вопросов существа по отдельным пунктам.

Кроме того, Комитет провел совместное очное заседание с Экономическим и Социальным Советом, а также свой ежегодный диалог с исполнительными секретарями региональных комиссий и одно параллельное мероприятие, причем в обоих случаях использовалась онлайн-платформа с дистанционным синхронным переводом.

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов, кабинет U-0506 (verbatimrecords@un.org). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

Просьба отправить
на вторичную переработку

Второй комитет принял в общей сложности 37 проектов резолюций, девять из которых были приняты в результате заносимого в отчет о заседании голосования, и два проекта решений об активизации работы Комитета.

По пункту 17 повестки дня, озаглавленному «Использование информационно-коммуникационных технологий в целях устойчивого развития», Второй комитет в пункте 11 своего доклада, содержащегося в документе A/76/530, рекомендует принять один проект резолюции.

По пункту 18 повестки дня, озаглавленному «Вопросы макроэкономической политики», доклад Второго комитета издан в восьми частях. Основной доклад содержится в документе A/76/531, а рекомендации включены в последующие добавления к нему.

По подпункту а) пункта 18 повестки дня, озаглавленному «Международная торговля и развитие», Второй комитет в пункте 13 своего доклада, содержащегося в документе A/76/531/Add.1, рекомендует принять два проекта резолюции.

По подпункту б) пункта 18 повестки дня, озаглавленному «Международная финансовая система и развитие», Второй комитет в пункте 7 своего доклада, содержащегося в документе A/76/531/Add.2, рекомендует принять один проект резолюции.

По подпункту в) пункта 18 повестки дня, озаглавленному «Приемлемость внешней задолженности и развитие», Второй комитет в пункте 7 своего доклада, содержащегося в документе A/76/531/Add.3, рекомендует принять один проект резолюции.

По подпункту д) пункта 18 повестки дня, озаглавленному «Сырьевые товары», Второй комитет в пункте 7 своего доклада, содержащегося в документе A/76/531/Add.4, рекомендует принять один проект резолюции.

По подпункту е) пункта 18 повестки дня, озаглавленному «Общедоступность финансовых услуг в интересах устойчивого развития», Второй комитет в пункте 7 своего доклада, содержащегося в документе A/76/531/Add.5, рекомендует принять один проект резолюции.

По подпункту ф) пункта 18 повестки дня, озаглавленному «Содействие развитию международного сотрудничества в борьбе с незаконными фи-

нансовыми потоками и укреплении мер по возвращению активов с целью способствовать устойчивому развитию», Второй комитет в пункте 9 своего доклада, содержащегося в документе A/76/531/Add.6, рекомендует принять один проект резолюции.

По подпункту г) пункта 18 повестки дня, озаглавленному «Содействие инвестициям в интересах устойчивого развития», Второй комитет в пункте 7 своего доклада, содержащегося в документе A/76/531/Add.7, рекомендует принять один проект резолюции.

По пункту 19 повестки дня, озаглавленному «Последующая деятельность по итогам международных конференций по финансированию развития и осуществление их решений», Второй комитет в пункте 10 своего доклада, содержащегося в документе A/76/532, рекомендует принять один проект резолюции.

По пункту 20 повестки дня, озаглавленному «Устойчивое развитие», доклад Второго комитета издан в 12 частях. Основной доклад содержится в документе A/76/533, а рекомендации — как в его основной части, так и в добавлениях к нему. По пункту 20 в целом Второй комитет в пункте 22 своего доклада, содержащегося в документе A/76/533, рекомендует принять три проекта резолюций.

По подпункту а) пункта 20 повестки дня, озаглавленному «На пути к обеспечению устойчивого развития: осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в том числе на основе устойчивого потребления и производства, с учетом Повестки дня на XXI век», Второй комитет в пункте 7 своего доклада, содержащегося в документе A/76/533/Add.1, рекомендует принять один проект резолюции.

По подпункту б) пункта 20 повестки дня, озаглавленному «Реализация Программы действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь Самоа») и Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и последующая деятельность в этой области», Второй комитет в пункте 8 своего доклада, содержащегося в документе A/76/533/Add.2, рекомендует принять один проект резолюции.

По подпункту с) пункта 20 повестки дня, озаглавленному «Снижение риска бедствий», Второй комитет в пункте 7 своего доклада, содержащегося в документе A/76/533/Add.3, рекомендует принять один проект резолюции.

По подпункту d) пункта 20 повестки дня, озаглавленному «Охрана глобального климата в интересах нынешнего и будущих поколений человечества», Второй комитет в пункте 11 своего доклада, содержащегося в документе A/76/533/Add.4, рекомендует принять один проект резолюции.

По подпункту e) пункта 20 повестки дня, озаглавленному «Осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке», Второй комитет в пункте 7 своего доклада, содержащегося в документе A/76/533/Add.5, рекомендует принять один проект резолюции.

По подпункту f) пункта 20 повестки дня, озаглавленному «Конвенция о биологическом разнообразии», Второй комитет в пункте 7 своего доклада, содержащегося в документе A/76/533/Add.6, рекомендует принять один проект резолюции.

По подпункту g) пункта 20 повестки дня, озаглавленному «Доклад Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде», Второй комитет в пункте 7 своего доклада, содержащегося в документе A/76/533/Add.7, рекомендует принять один проект резолюции.

По подпункту h) пункта 20 повестки дня, озаглавленному «Образование в интересах устойчивого развития», Второй комитет в пункте 7 своего доклада, содержащегося в документе A/76/533/Add.8, рекомендует принять один проект резолюции.

По подпункту j) пункта 20 повестки дня, озаглавленному «Обеспечение доступа к недорогим, надежным, устойчивым и современным источникам энергии для всех», Второй комитет в пункте 7 своего доклада, содержащегося в документе A/76/533/Add.9, рекомендует принять один проект резолюции.

По подпункту k) пункта 20 повестки дня, озаглавленному «Борьба с песчаными и пыльными бурями», Второй комитет в пункте 8 своего доклада,

содержащегося в документе A/76/533/Add.10, рекомендует принять один проект резолюции.

По подпункту l) пункта 20 повестки дня, озаглавленному «Укрепление сотрудничества в области комплексного управления прибрежными зонами в целях достижения устойчивого развития», Второй комитет в пункте 7 своего доклада, содержащегося в документе A/76/533/Add.11, рекомендует принять один проект резолюции.

По пункту 22 повестки дня, озаглавленному «Глобализация и взаимозависимость», доклад Второго комитета издан в четырех частях. Основной доклад содержится в документе A/76/534, а рекомендации включены в последующие добавления к нему.

По подпункту a) пункта 22 повестки дня, озаглавленному «Использование научно-технических достижений и новаторства в целях устойчивого развития», Второй комитет в пункте 7 своего доклада, содержащегося в документе A/76/534/Add.1, рекомендует принять один проект резолюции.

По подпункту b) пункта 22 повестки дня, озаглавленному «Культура и устойчивое развитие», Второй комитет в пункте 8 своего доклада, содержащегося в документе A/76/534/Add.2, рекомендует принять один проект резолюции.

По подпункту c) пункта 22 повестки дня, озаглавленному «Сотрудничество в целях развития со странами со средним уровнем дохода», Второй комитет в пункте 7 своего доклада, содержащегося в документе A/76/534/Add.3, рекомендует принять один проект резолюции.

По пункту 23 повестки дня, озаглавленному «Группы стран, находящиеся в особой ситуации», доклад Второго комитета издан в трех частях. Основной доклад содержится в документе A/76/535, а рекомендации включены в последующие добавления к нему.

По подпункту a) пункта 23 повестки дня, озаглавленному «Последующая деятельность по итогам четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам», Второй комитет в пункте 7 своего доклада, содержащегося в документе A/76/535/Add.1, рекомендует принять один проект резолюции.

По подпункту b) пункта 23 повестки дня, озаглавленному «Последующая деятельность по итогам второй Конференции Организации Объединенных Наций по развивающимся странам, не имеющим выхода к морю», Второй комитет в пункте 7 своего доклада, содержащегося в документе A/76/535/Add.2, рекомендует принять один проект резолюции.

По пункту 24 повестки дня, озаглавленному «Ликвидация нищеты и другие вопросы развития», доклад Второго комитета издан в трех частях. Основной доклад содержится в документе A/76/536, а рекомендации включены в последующие добавления к нему.

По подпункту a) пункта 24 повестки дня, озаглавленному «Проведение третьего Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2018–2027 годы)», Второй комитет в пункте 8 своего доклада, содержащегося в документе A/76/536/Add.1, рекомендует принять один проект резолюции.

По подпункту b) пункта 24 повестки дня, озаглавленному «Ликвидация сельской нищеты в контексте деятельности по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года», Второй комитет в пункте 7 своего доклада, содержащегося в документе A/76/536/Add.2, рекомендует принять один проект резолюции.

По пункту 25 повестки дня, озаглавленному «Оперативная деятельность в целях развития», доклад Второго комитета издан в трех частях. Основной доклад содержится в документе A/76/537, а рекомендации включены в последующие добавления к нему.

По подпункту a) пункта 25 повестки дня, озаглавленному «Оперативная деятельность в целях развития системы Организации Объединенных Наций», Второй комитет в пункте 7 своего доклада, содержащегося в документе A/76/537/Add.1, рекомендует принять один проект резолюции.

По подпункту b) пункта 25 повестки дня, озаглавленному «Сотрудничество Юг — Юг», Второй комитет в пункте 8 своего доклада, содержащегося в документе A/76/537/Add.2, рекомендует принять один проект резолюции.

По пункту 26 повестки дня, озаглавленному «Сельскохозяйственное развитие, продовольственная безопасность и питание», доклад Второго комитета издан в трех частях. Основной доклад содержится в документе A/76/538, а рекомендации включены в последующие добавления к нему.

По подпункту a) пункта 26 повестки дня, озаглавленному «Сельскохозяйственное развитие, продовольственная безопасность и питание», Второй комитет в пункте 8 своего доклада, содержащегося в документе A/76/538/Add.1, рекомендует принять один проект резолюции.

По подпункту b) пункта 26 повестки дня, озаглавленному «Натуральные растительные волокна и устойчивое развитие», Второй комитет в пункте 7 своего доклада, содержащегося в документе A/76/538/Add.2, рекомендует принять один проект резолюции.

По пункту 27 повестки дня, озаглавленному «На пути к глобальному партнерству», Второй комитет в пункте 10 своего доклада, содержащегося в документе A/76/539, рекомендует принять один проект резолюции.

По пункту 64 повестки дня, озаглавленному «Постоянный суверенитет палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и арабского населения на оккупированных сирийских Голанах над своими природными ресурсами», Второй комитет в пункте 15 своего доклада, содержащегося в документе A/76/540, рекомендует принять один проект резолюции.

По пункту 122 повестки дня, озаглавленному «Активизация работы Генеральной Ассамблеи», Второй комитет в пункте 8 своего доклада, содержащегося в документе A/76/542, рекомендует принять два проекта решений.

По пункту 139 повестки дня, озаглавленному «Планирование программ», как указано в пунктах 4 и 5 его доклада, содержащегося в документе A/76/541, Председатель Второго комитета представил Председателю Пятого комитета резюме общих обсуждений по этому пункту, с тем чтобы Пятый комитет принял его во внимание в ходе своих обсуждений.

На этом я завершаю представление докладов Второго комитета Ассамблее.

Хотя по всем текстам, обсуждавшимся в Комитете, достичь консенсуса не удалось, все делегации продемонстрировали приверженность достижению наилучшего возможного результата в поддержку наших общих целей, что позволило Комитету завершить свою работу на день раньше запланированного срока. Я искренне поздравляю государства-члены с этим похвальным достижением.

В этой связи я хотела бы от имени Бюро Второго комитета выразить всем посредникам и координаторам, равно как и всем делегациям нашу признательность за их конструктивное взаимодействие, усердную работу и активное участие в процессе на протяжении всей сессии.

Я хотела бы воспользоваться этой возможностью, чтобы отметить умелое руководство Председателя Комитета, Ее Превосходительства г-жи Ванессы Фрейзер (Мальта), а также самоотверженные усилия всех других членов Бюро и заместителей Председателя, в частности г-жи Клаудии Ларю (Доминиканская Республика), г-жи Наджи Микаэль (Эритрея) и г-жи Каролины Кривуляк (Польша).

От имени Бюро я также выражаю признательность Секретарю Второго комитета и ее коллегам из Департамента по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению за оказанную Бюро и делегациям поддержку и методическую помощь в их работе, а также Департаменту по экономическим и социальным вопросам и другим основным подразделениям, оказывавшим Комитету содействие в его работе.

Наконец, пользуясь случаем, хочу поздравить все делегации с праздниками и пожелать хорошего отдыха, который они заслужили.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю Докладчика Второго комитета.

Позиции делегаций в отношении рекомендаций Комитета были четко изложены в Комитете и отражены в соответствующих официальных отчетах. Поэтому, если не поступит предложений в соответствии с правилом 66 правил процедуры, я буду считать, что Генеральная Ассамблея постановляет не обсуждать доклады Второго комитета, представленные сегодня на ее рассмотрение.

Решение принимается.

Председатель (*говорит по-английски*): Таким образом, выступления будут ограничены заявлениями с разъяснением мотивов голосования или позиции. Позвольте напомнить делегатам о том, что в соответствии с решением 34/401 делегации, по возможности, выступают по мотивам голосования только один раз, либо в Комитете, либо на пленарном заседании, если голосование делегации на пленарном заседании не отличается от ее голосования в Комитете. Позвольте также напомнить делегациям о том, что такие выступления ограничиваются 10 минутами и осуществляются представителями с места.

При наличии нескольких предложений по тому или иному пункту повестки дня заявления и выступления по мотивам голосования или с разъяснением позиции до принятия решения по любому или по всем из них делаются в рамках одного выступления, после чего по каждому из них поочередно принимаются решения. Затем делегациям также будет предоставлена возможность выступить с разъяснениями после принятия решения по любому или по всем из них в рамках одного выступления.

Прежде чем мы приступим к принятию решений по рекомендациям, содержащимся в докладах Второго комитета, я хотел бы уведомить представителей о том, что при принятии решений мы будем придерживаться того же порядка, которому следовал в своей работе Комитет, если Секретариат не будет уведомлен заранее об изменении процедуры. Это означает, что в тех случаях, когда проводилось раздельное или заносимое в отчет о заседании голосование, мы будем поступать аналогичным образом. Я рассчитываю также, что мы сможем принять без голосования те рекомендации, которые были приняты без голосования в Комитете. Результаты голосования будут размещены на портале e-deleGATE в разделе объявлений о пленарных заседаниях.

Я хотел бы обратить внимание членов Ассамблеи на записку Секретариата «Перечень предложений, содержащихся в докладах Второго комитета, для рассмотрения Генеральной Ассамблеей», которая была распространена в качестве документа A/C.2/76/INF/1.

Позвольте напомнить делегатам, что сейчас, после принятия Комитетом проектов резолюций и решений, дополнительные просьбы о присоедине-

нии к числу их авторов больше не рассматриваются. Любые пояснения в отношении авторства следует направлять Секретарю Комитета. Кроме того, любые поправки в отношении того, как делегации изначально намеревались голосовать, вносимые после завершения голосования, следует направлять после заседания непосредственно в Секретариат. Я обращаюсь к государствам-членам с просьбой о сотрудничестве во избежание любых сбоев в нашей работе в этой связи.

Пункт 17 повестки дня

Использование информационно-коммуникационных технологий в целях устойчивого развития

Доклад Второго комитета (A/76/530)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Комитетом в пункте 11 его доклада.

Сейчас мы примем решение по данному проекту резолюции. Второй комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея желает поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается
(резолюция 76/189).

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение пункта 17 повестки дня?

Решение принимается.

Пункт 18 повестки дня

Вопросы макроэкономической политики

Доклад Второго комитета (A/76/531)

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет принять к сведению доклад Второго комитета?

Решение принимается (решение 76/539).

а) Международная торговля и развитие

Доклад Второго комитета (A/76/531/Add.1)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрение Ассамблеи представлены два проекта резолюций, рекомендованных Комитетом в пункте 13 его доклада.

Сейчас мы поочередно примем решения по проектам резолюций I и II.

Проект резолюции I озаглавлен «Международная торговля и развитие». Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Канада, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Дания, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эритрея, Эстония, Эсватини, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Гамбия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Ямайка, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигерия, Северная Македония, Норвегия, Оман, Пакистан, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша,

Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Южный Судан, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Швеция, Швейцария, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

Голосовали против:

Израиль, Соединенные Штаты Америки

Воздержались:

Никто не воздержался

Проект резолюции I принимается 178 голосами против 2 (резолюция 76/190).

Председатель (*говорит по-английски*): Проект резолюции II озаглавлен «Односторонние экономические меры как средство политического и экономического принуждения развивающихся стран». Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Чад, Чили, Китай, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эритрея, Эсватини, Эфиопия, Фиджи, Гамбия, Гана, Гренада, Гватемала, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ямайка,

Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Ливия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Никарагуа, Нигерия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Катар, Российская Федерация, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Южный Судан, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

Голосовали против:

Австралия, Канада, Израиль, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

Воздержались:

Албания, Андорра, Австрия, Бельгия, Босния и Герцеговина, Болгария, Колумбия, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Эстония, Финляндия, Франция, Грузия, Германия, Греция, Венгрия, Исландия, Ирландия, Латвия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мальта, Монако, Черногория, Нидерланды, Новая Зеландия, Северная Македония, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Сербия, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Швейцария, Тонга, Турция

Проект резолюции II принимается 126 голосами против 6 при 46 воздержавшихся (резолюция 76/191).

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея намерена завершить рассмотрение подпункта а) пункта 18 повестки дня?

Решение принимается.

в) Международная финансовая система и развитие

Доклад Второго комитета (A/76/531/Add.2)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Комитетом в пункте 7 его доклада.

Сейчас мы примем решение по данному проекту резолюции. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Канада, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Дания, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эритрея, Эстония, Эсватини, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Гамбия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадagascar, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигерия, Северная Македония, Норвегия, Оман, Пакистан, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия,

Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Южный Судан, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Швеция, Швейцария, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

Голосовали против:

Соединенные Штаты Америки

Воздержались:

Никто не воздержался

Проект резолюции принимается 178 голосами против 1 (резолюция 76/192).

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение подпункта в) пункта 18 повестки дня?

Решение принимается.

с) Приемлемость внешней задолженности и развитие

Доклад Второго комитета (A/76/531/Add.3)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Комитетом в пункте 7 его доклада.

Сейчас мы примем решение по данному проекту резолюции. Второй комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея желает поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 76/193).

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение подпункта с) пункта 18 повестки дня?

Решение принимается.

d) Сырьевые товары**Доклад Второго комитета (A/76/531/Add.4)**

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Комитетом в пункте 6 его доклада.

Сейчас мы примем решение по данному проекту резолюции. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Канада, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Дания, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эритрея, Эстония, Эсватини, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Гамбия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадгаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Мавритания, Маврикий, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигерия, Северная Македония, Норвегия, Оман, Пакистан, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Самоа, Сан-Марино, Саудовская

Аравия, Сенегал, Сербия, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Южный Судан, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Швеция, Швейцария, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

Голосовали против:

Соединенные Штаты Америки

Воздержались:

Никто не воздержался

Проект резолюции принимается 177 голосами против 1 (резолюция 76/194).

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение подпункта d) пункта 18 повестки дня?

Решение принимается.

e) Общедоступность финансовых услуг в интересах устойчивого развития**Доклад Второго комитета (A/76/531/Add.5)**

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрение Ассамблеи представлен проект резолюции, рекомендованный Комитетом в пункте 7 его доклада.

Сейчас мы примем решение по данному проекту резолюции. Второй комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея желает поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 76/195).

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение подпункта e) пункта 18 повестки дня?

Решение принимается.

f) Содействие развитию международного сотрудничества в борьбе с незаконными финансовыми потоками и укреплении мер по возвращению активов с целью способствовать устойчивому развитию

Доклад Второго комитета (A/76/531/Add.6)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Комитетом в пункте 9 его доклада.

Сейчас мы примем решение по данному проекту резолюции.

Поступила просьба о проведении отдельного заносимого в отчет о заседании голосования по пункту 3 постановляющей части.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эритрея, Эфиопия, Фиджи, Гамбия, Гана, Гренада, Гватемала, Гвинея-Бисау, Гайана, Гондурас, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ямайка, Иордания, Казахстан, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Ливия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Непал, Никарагуа, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Парагвай, Перу, Филиппины, Катар, Российская Федерация, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Южный Судан, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго,

Тунис, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

Голосовали против:

Албания, Андорра, Австрия, Бельгия, Босния и Герцеговина, Болгария, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Эстония, Финляндия, Франция, Грузия, Германия, Греция, Венгрия, Ирландия, Израиль, Латвия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мальта, Монако, Черногория, Нидерланды, Северная Македония, Польша, Португалия, Республика Молдова, Румыния, Сан-Марино, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Швейцария, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

Воздержались:

Австралия, Канада, Гаити, Исландия, Япония, Новая Зеландия, Республика Корея, Турция

Пункт 3 постановляющей части сохраняется 118 голосами против 41 при 8 воздержавшихся.

Председатель (*говорит по-английски*): Второй комитет принял проект резолюции в целом без голосования. Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея желает поступить таким же образом?

Проект резолюции в целом принимается (резолюция 76/196).

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение подпункта f) пункта 18 повестки дня?

Решение принимается.

g) Содействие инвестициям в интересах устойчивого развития

Доклад Второго комитета (A/76/531/Add.7)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Комитетом в пункте 7 его доклада. Сейчас мы примем решение по данному проекту резолюции. Комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 76/197).

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение подпункта g) пункта 18 повестки дня и пункта 18 повестки дня в целом?

Решение принимается.

Пункт 19 повестки дня

Последующая деятельность по итогам международных конференций по финансированию развития и осуществление их решений

Доклад Второго комитета (A/76/532)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Комитетом в пункте 10 его доклада. Сейчас мы примем решение по данному проекту резолюции. Комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 76/198).

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Ассамблея постановляет завершить рассмотрение пункта 19 повестки дня?

Решение принимается.

Пункт 20 повестки дня

Устойчивое развитие

Доклад Второго комитета (A/76/533)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находятся три проекта резолюций, рекомендованные Комитетом в пункте 22 его доклада.

Сейчас я предоставляю слово представителю Гаити, который желает выступить с заявлением по мотивам голосования до его проведения.

Г-н Мегайер (Гаити) (*говорит по-французски*): Прежде всего позвольте мне почтить память моих дорогих соотечественников, которые недавно стали жертвами трагедии, произошедшей в ночь с 13 на 14 декабря в Кап-Аитьене, втором по величине

городе Республики Гаити. Я желаю скорейшего выздоровления раненым и выражаю сочувствие семьям погибших, гордому городу и моей дорогой гаитянской нации.

Я рад выступить по теме устойчивого развития, которая включает в себя ликвидацию нищеты и голода к 2030 году. Этот вопрос имеет жизненно важное значение для моей дорогой страны, Гаити, и, безусловно, для большинства жителей нашей планеты, которые ежедневно сталкиваются с печальной реальностью социальной несправедливости, которую слишком часто ошибочно называют низким уровнем развития.

Излишне упоминать о том, что искоренение нищеты и голода в мире — это благородная цель, как нет и необходимости повторять, что Республика Гаити поддерживает эту достойную цель. Однако для достижения этой цели необходимо применять другой подход к развитию; иными словами, для ее достижения нам необходимо переосмыслить и пересмотреть концепцию развития. Мы должны прекратить ограничивать эту концепцию исключительно техническими понятиями экономического роста или макроэкономической стабильности — хотя они, безусловно, важны. Следует также учитывать и другие ее неотъемлемые элементы. Международные финансовые институты должны отказаться от универсальной стратегии или теории достижения развития, в результате применения которой страны, в интересах которых она была разработана, лишь увязают в трясине нищеты и голода — по той простой причине, что каждая страна имеет свои особенности, которые необходимо учитывать в любом процессе развития. Другими словами, каждая страна имеет свои собственные потребности в развитии.

Более того, концепцию развития следует рассматривать как процесс, конечной целью которого является глубокая социальная трансформация общества, особенно наиболее уязвимых групп населения. В контексте мировой экономики или глобализации в целом следует продвигать и внедрять модель развития, которая в первую очередь направлена на социально-экономическое развитие беднейших слоев населения.

Сегодня не существует оправданий тому, что население планеты продолжает страдать от бедности, так же как ничто не может оправдать тот

факт, что на нашей планете дети все еще умирают от голода. Согласно оценкам, в мире производится достаточно продовольствия для того, чтобы каждый человек потреблял 3600 калорий в день. Было принято множество международных обязательств, с тем чтобы исправить плачевное положение с бедностью и голодом в мире. Однако они по большей части остаются пустыми обещаниями.

Я призываю международное сообщество перейти от слов к делу. В частности, я призываю Организацию Объединенных Наций выступить в роли катализатора для активизации процесса достижения устойчивого развития. Мы поддерживаем благородные цели устойчивого развития, сформулированные Организацией Объединенных Наций, однако позвольте мне уточнить, что подлинно устойчивое развитие — это такое развитие, которое направлено в первую очередь на социально-экономическое развитие беднейших слоев населения мира. Это не только вопрос социальной справедливости, но и, что более важно, вопрос человеческого достоинства.

Председатель (говорит по-английски): Сейчас мы поочередно примем решения по проектам резолюций I-III.

Сначала мы примем решение по проекту резолюции I, озаглавленному «Нефтяное пятно на ливанском побережье». Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Кабо-Верде, Камбоджа, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Гамбия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада,

Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Намибия, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигерия, Северная Македония, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Швеция, Швейцария, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

Голосовали против:

Австралия, Канада, Израиль, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Науру, Папуа, Соединенные Штаты Америки

Воздержались:

Камерун, Доминика, Гватемала, Гаити, Гондурас, Руанда, Южный Судан, Тонга

Проект резолюции I принимается 161 голосом против 8 при 8 воздержавшихся (резолюция 76/199).

Председатель (говорит по-английски): Проект резолюции II озаглавлен «Использование сельскохозяйственных технологий в целях устойчивого развития». Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Албания, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австралия, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Болгария, Буркина-Фасо, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Канада, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Сальвадор, Эритрея, Эстония, Эсватини, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Гамбия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Казахстан, Кения, Кирибати, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Мавритания, Маврикий, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Черногория, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигерия, Северная Македония, Норвегия, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Сенегал, Сербия, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Сомали, Южный Судан, Испания, Шри-Ланка, Суринам, Швеция, Швейцария, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Турция, Туркменистан, Уганда, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Вьетнам, Замбия

Голосовали против:

Сирийская Арабская Республика

Воздержались:

Алжир, Бахрейн, Бруней-Даруссалам, Коморские Острова, Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Джибути, Египет, Индонезия, Ирак, Иордания, Кувейт, Ливан, Ливия, Малайзия, Мальдивские Острова, Оман, Пакистан, Катар,

Саудовская Аравия, Южная Африка, Судан, Тунис, Объединенные Арабские Эмираты, Венесуэла (Болливарианская Республика), Йемен, Зимбабве

Проект резолюции II принимается 152 голосами против 1 при 27 воздержавшихся (резолюция 76/200).

Председатель (*говорит по-английски*): Проект резолюции III озаглавлен «Устойчивый туризм и устойчивое развитие в Центральной Америке». Комитет принял проект резолюции III без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции III принимается (резолюция 76/201).

- а) На пути к обеспечению устойчивого развития: осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в том числе на основе устойчивого потребления и производства, с учетом Повестки дня на XXI век**

Доклад Второго комитета (A/76/533/Add.1)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Комитетом в пункте 7 его доклада. Сейчас мы примем решение по проекту резолюции, озаглавленному «Содействие переходу к использованию рациональных моделей производства и потребления в интересах осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года с учетом Повестки дня на XXI век». Комитет принял этот проект резолюции без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 76/202).

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение подпункта а) пункта 20 повестки дня?

Решение принимается.

б) Реализация Программы действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь Самоа») и Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и последующая деятельность в этой области

Доклад Второго комитета (A/76/533/Add.2)

Председатель (говорит по-английски): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Комитетом в пункте 8 его доклада. Сейчас мы примем решение по этому проекту резолюции. Комитет принял этот проект резолюции без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 76/203).

Председатель (говорит по-английски): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение подпункта б) пункта 20 повестки дня?

Решение принимается.

с) Снижение риска бедствий

Доклад Второго комитета (A/76/533/Add.3)

Председатель (говорит по-английски): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Комитетом в пункте 7 его доклада. Сейчас мы примем решение по этому проекту резолюции. Комитет принял этот проект резолюции без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 76/204).

Председатель (говорит по-английски): На этом Генеральная Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения подпункта с) пункта 20 повестки дня.

д) Охрана глобального климата в интересах нынешнего и будущих поколений человечества

Доклад Второго комитета (A/76/533/Add.4)

Председатель (говорит по-английски): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Комитетом в пункте 11 его доклада. Сейчас мы примем решение по этому проекту резолюции.

Поступила просьба о проведении отдельного заносимого в отчет о заседании голосования по пункту 10 постановляющей части данного проекта резолюции. Поэтому сначала я ставлю на голосование этот пункт.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Албания, Алжир, Ангола, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Белиз, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Чад, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Кот-д'Ивуар, Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Джибути, Доминика, Египет, Сальвадор, Эритрея, Эфиопия, Гамбия, Гана, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ямайка, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Ливия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Непал, Никарагуа, Нигерия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Катар, Российская Федерация, Руанда, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Саудовская Аравия, Сьерра-Леоне, Сингапур, Сомали, Южная Африка, Южный Судан, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

Голосовали против:

Андорра, Аргентина, Австралия, Австрия, Бельгия, Бенин, Босния и Герцеговина, Болгария, Канада, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Эстония, Эсватини, Финляндия, Франция, Грузия, Германия, Греция, Венгрия, Исландия, Индия, Ирландия, Израиль, Италия, Япония, Латвия, Либерия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мальта, Монако, Черногория, Нидерланды, Новая Зеландия, Северная Македония, Норвегия, Палау, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сент-Китс и Невис, Сан-Марино, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Швейцария, Таджикистан, Турция, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

Воздержались:

Антигуа и Барбуда, Чили, Коста-Рика, Доминиканская Республика, Эквадор, Фиджи, Гаити, Гондурас, Мальдивские Острова, Филиппины

Пункт 10 постановляющей части сохраняется 100 голосами против 57 при 10 воздержавшихся.

[Впоследствии делегации Аргентины, Сент-Китса и Невиса и Таджикистана уведомили Секретариат о том, что они намеревались голосовать «за»; делегация Албании уведомила Секретариат о том, что она намеревалась голосовать «против»; делегация Сент-Винсента и Гренадин уведомила Секретариат о том, что она намеревалась воздержаться].

Председатель (*говорит по-английски*): Комитет принял этот проект резолюции в целом без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 76/205).

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение подпункта d) пункта 20 повестки дня?

Решение принимается.

е) Осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке

Доклад Второго комитета (A/76/533/Add.5)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Комитетом в пункте 7 его доклада. Сейчас мы примем решение по данному проекту резолюции. Комитет принял этот проект резолюции без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 76/206).

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение подпункта e) пункта 20 повестки дня?

Решение принимается.

ф) Конвенция о биологическом разнообразии

Доклад Второго комитета (A/76/533/Add.6)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Комитетом в пункте 7 его доклада. Сейчас мы примем решение по проекту резолюции, озаглавленному «Деятельность по осуществлению Конвенции о биологическом разнообразии и ее вклад в обеспечение устойчивого развития». Комитет принял этот проект резолюции без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 76/207).

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение подпункта f) пункта 20 повестки дня?

Решение принимается.

г) Доклад Ассамблеи Организации Объединенных Наций по окружающей среде Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде

Доклад Второго комитета (A/76/533/Add.7)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Комитетом в пункте 7 его доклада. Сейчас мы примем решение по этому проекту резолюции. Комитет принял этот проект резолюции без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 76/208).

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение подпункта г) пункта 20 повестки дня?

Решение принимается.

h) Образование в интересах устойчивого развития

Доклад Второго комитета (A/76/533/Add.8)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Комитетом в пункте 7 его доклада. Сейчас мы примем решение по проекту резолюции, озаглавленному «Образование в интересах устойчивого развития в общем контексте Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года». Комитет принял этот проект резолюции без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 76/209).

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение подпункта h) пункта 20 повестки дня?

Решение принимается.

j) Обеспечение доступа к недорогим, надежным, устойчивым и современным источникам энергии для всех

Доклад Второго комитета (A/76/533/Add.9)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Комитетом в пункте 7 его доклада. Сейчас мы примем решение по этому проекту резолюции. Комитет принял этот проект резолюции без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 76/210).

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение подпункта j) пункта 20 повестки дня?

Решение принимается.

к) Борьба с песчаными и пыльными бурями

Доклад Второго комитета (A/76/533/Add.10)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Комитетом в пункте 8 его доклада. Сейчас мы примем решение по этому проекту резолюции. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Канада, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Дания, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эритрея, Эстония, Эсватини, Эфиопия, Фиджи,

Финляндия, Франция, Гамбия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигерия, Северная Македония, Норвегия, Оман, Пакистан, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Южный Судан, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Швеция, Швейцария, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

Голосовали против:

Израиль, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Австралия

Проект резолюции принимается 179 голосами против 2 при 1 воздержавшемся (резолюция 76/211).

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение подпункта к) пункта 20 повестки дня?

Решение принимается.

1) Укрепление сотрудничества в области комплексного управления прибрежными зонами в целях достижения устойчивого развития

Доклад Второго комитета (A/76/533/Add.11)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Комитетом в пункте 7 его доклада.

Сейчас мы примем решение по данному проекту резолюции. Комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 76/212).

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я представляю слово тем представителям, которые желают выступить с разъяснением позиции после принятия проекта резолюции.

Г-жа Истемил Айдил (Турция) (*говорит по-английски*): Турция присоединилась к консенсусу по представленной по подпункту 1) пункта 20 повестки дня резолюции 76/212, озаглавленной «Укрепление сотрудничества в области комплексного управления прибрежными зонами в целях достижения устойчивого развития». Наша страна глубоко привержена делу защиты прибрежной и морской среды и поддерживает усилия по укреплению сотрудничества в области комплексного и устойчивого управления прибрежными зонами.

Вместе с тем мы хотели бы отметить, что Турция не является участником Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву (ЮНКЛОС), и напомнить, что ЮНКЛОС не является единственным правовым механизмом, регулирующей все виды деятельности в Мировом океане. Мы также отмечаем, что причины, которые не позволили Турции стать участником ЮНКЛОС, остаются в силе и сегодня. В соответствии с нашей позицией в отношении ЮНКЛОС, Турция дистанцируется от содержащихся в рассматриваемой резолюции ссылок на Конвенцию. В этой связи наличие указанных ссылок не должно толковаться как изменение правовой позиции Турции.

Г-н Амайя Пиньерос (Колумбия) (*говорит по-испански*): Во-первых, я хотел бы подтвердить приверженность Колумбии укреплению сотрудничества в области комплексного управления прибрежными зонами и нашу поддержку положений резолюции 76/212, способствующих устойчивому развитию. Конкретным подтверждением этой приверженности является недавнее заявление нашего правительства в ходе двадцать шестой сессии Конференции Сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата об увеличении площади морских охраняемых районов в западной части Тихого океана до 16 миллионов гектаров. Это позволит нам продвинуться в достижении цели по обеспечению охвата к 2030 году мерами по защите не менее 30 процентов морских и наземных экосистем.

Во-вторых, я хочу особо отметить приверженность нашей страны согласованному порядку работы, предусматривающему в том числе представление технических обновлений и вынесение тех или иных пунктов на открытое обсуждение в рамках переговоров. Именно на этих условиях Колумбия присоединилась к консенсусу по принятию резолюции. Это имеет ключевое значение в контексте второго пункта преамбулы, поскольку, хочу напомнить, наша страна не ратифицировала Конвенцию Организации Объединенных Наций по морскому праву. Соответственно, ее положения не являются обязательными для Колумбии и не распространяются на нас, за исключением тех, которые мы однозначно поддержали. Колумбия не разделяет точку зрения, согласно которой Конвенция является единственной правовой основой для регулирования деятельности в океане. И поэтому мы заявляем о наличии с нашей стороны оговорки в отношении ссылок на Конвенцию в только что принятой резолюции.

Г-жа Бараона Фигероа (Сальвадор) (*говорит по-испански*): В соответствии с резолюцией 71/312, принятой Генеральной Ассамблеей 6 июля 2007 года, Республика Эль-Сальвадор признает значение Мирового океана в качестве одного из основных элементов, необходимых для поддержания жизни на нашей планете и для нашего будущего. Именно поэтому мы придаем исключительно большое значение усилиям по обеспечению его устойчивости. В частности, мы признаем, что прибрежные зоны являются важнейшим источником

природных и экономических ресурсов и что управление такими зонами с точки зрения устойчивого развития требует комплексного подхода.

Тем не менее, в том что касается резолюции 76/212, наша делегация дистанцируется от содержащейся во втором пункте преамбулы формулировки с упоминанием Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву (ЮНКЛОС) в качестве правовой основы для регулирования деятельности в Мировом океане. В этой связи мы хотели бы пояснить один момент: хотя наша делегация поддержала договоренность в отношении порядка работы нынешней сессии, которая проходит в особых условиях в связи с пандемией коронавирусного заболевания, Сальвадор считает нужным указать на то, что ЮНКЛОС не является единственной конвенцией, регулирующей деятельность в Мировом океане, и что существуют и другие правовые механизмы, которые могут быть задействованы в этих целях.

В этом контексте следует отметить, что, поскольку Сальвадор не ратифицировал ЮНКЛОС, он не является государством-участником этого правового документа. Поэтому мы заявляем о наличии с нашей стороны оговорки в отношении любого упоминания Конвенции как исключительной основы для регулирования деятельности в Мировом океане. Существуют и другие соответствующие правовые документы, предусматривающие обязательства в рамках обычного международного права, которым отводится не менее важная роль в регулировании такой деятельности.

Кроме того, в соответствии с позицией, изложенной в других резолюциях, принятых Генеральной Ассамблеей, прежде всего в резолюции 72/249, в ее пункте 10, Сальвадор хотел бы напомнить, что ни участие в переговорах по тому или иному проекту, ни их итоги не могут влиять на правовой статус тех, кто не является участником Конвенции или других смежных соглашений, по отношению к этим документам.

Наконец, наша делегация хотела бы выразить свою готовность сотрудничать с другими государствами в области рационального использования океанов и обеспечивать на основе передовой практики устойчивость их ресурсов в прибрежной и морской зонах, рассматривая ее в качестве важнейшего условия достижения устойчивого развития и благополучия человечества.

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея намерена завершить рассмотрение подпункта 1) пункта 20 повестки дня?

Решение принимается.

Председатель (*говорит по-английски*): На этом Генеральная Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения пункта 20 своей повестки дня.

Пункт 22 повестки дня

Глобализация и взаимозависимость

Доклад Второго комитета (A/76/534)

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет принять к сведению доклад Комитета?

Решение принимается (решение 76/540).

а) Использование научно-технических достижений и новаторства в целях устойчивого развития

Доклад Второго комитета (A/76/534/Add.1)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Комитетом в пункте 7 его доклада.

Сейчас мы примем решение по проекту резолюции. Комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 76/213).

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея намерена завершить рассмотрение подпункта а) пункта 22 повестки дня?

Решение принимается.

б) Культура и устойчивое развитие

Доклад Второго комитета (A/76/534/Add.2)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Комитетом в пункте 8 его доклада.

Сейчас мы примем решение по проекту резолюции. Комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 76/214).

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея намерена завершить рассмотрение подпункта б) пункта 22 повестки дня?

Решение принимается.

с) Сотрудничество в целях развития со странами со средним уровнем дохода

Доклад Второго комитета (A/76/534/Add.3)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Комитетом в пункте 7 его доклада.

Сейчас мы примем решение по проекту резолюции. Комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 76/215).

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение подпункта с) пункта 22 повестки дня и пункта 22 в целом?

Решение принимается.

Пункт 23 повестки дня

Группы стран, находящиеся в особой ситуации

Доклад Второго комитета (A/76/535)

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет принять к сведению доклад Комитета?

Решение принимается (решение 76/542).

а) Последующая деятельность по итогам четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам

Доклад Второго комитета (A/76/535/Add.1)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Комитетом в пункте 7 его доклада. Сейчас мы примем решение по данному проекту резолюции. Комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 76/216).

Председатель (*говорит по-английски*): На этом Генеральная Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения подпункта а) пункта 23 повестки дня.

б) Последующая деятельность по итогам второй Конференции Организации Объединенных Наций по развивающимся странам, не имеющим выхода к морю

Доклад Второго комитета (A/76/535/Add.2)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Комитетом в пункте 7 его доклада. Сейчас мы примем решение по данному проекту резолюции. Комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 76/217).

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение подпункта б) пункта 23 повестки дня?

Решение принимается.

Председатель (*говорит по-английски*): На этом Генеральная Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения пункта 23 повестки дня.

Пункт 24 повестки дня

Ликвидация нищеты и другие вопросы развития

Доклад Второго комитета (A/76/536)

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет принять к сведению доклад Комитета?

Решение принимается (решение 76/542).

а) Проведение третьего Десятилетия Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2018–2027 годы)

Доклад Второго комитета (A/76/536/Add.1)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Комитетом в пункте 8 его доклада. Сейчас мы примем решение по данному проекту резолюции. Комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 76/218).

Председатель (*говорит по-английски*): На этом Генеральная Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения подпункта а) пункта 24 повестки дня.

б) Ликвидация сельской нищеты в контексте деятельности по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года

Доклад Второго комитета (A/76/536/Add.2)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Комитетом в пункте 7 его доклада. Сейчас мы примем решение по данному проекту резолюции.

Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь,

Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Кабо-Верде, Камбоджа, Камерун, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Корейская Народно-Демократическая Республика, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эритрея, Эфиопия, Фиджи, Гамбия, Гана, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ямайка, Иордания, Казахстан, Кения, Кирибати, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Ливия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Намибия, Непал, Никарагуа, Нигерия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Катар, Российская Федерация, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Южная Африка, Южный Судан, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Узбекистан, Вануату, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия, Зимбабве

Голосовали против:

Андорра, Австралия, Австрия, Бельгия, Босния и Герцеговина, Болгария, Канада, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Эстония, Финляндия, Франция, Грузия, Германия, Греция, Венгрия, Исландия, Ирландия, Израиль, Италия, Япония, Латвия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мальта, Монако, Черногория, Нидерланды, Новая Зеландия, Северная Македония, Норвегия, Палау, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сан-Марино, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Швейцария, Украина, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

Воздержались:

Турция

Проект резолюции принимается 128 голосами против 50 при 1 воздержавшемся (резолюция 76/219).

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение подпункта b) пункта 24 повестки дня и пункта 24 повестки дня в целом?

Решение принимается.

Пункт 25 повестки дня

Оперативная деятельность в целях развития

Доклад Второго комитета (A/76/537)

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет принять к сведению доклад Второго комитета?

Решение принимается (решение 76/543).

а) Оперативная деятельность в целях развития системы Организации Объединенных Наций

Доклад Второго комитета (A/76/537/Add.1)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Вторым комитетом в пункте 7 его доклада. Сейчас мы примем решение по данному проекту резолюции, озаглавленному «Оперативная деятельность в целях развития системы Организации Объединенных Наций». Второй комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 76/220).

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение подпункта а) пункта 25 повестки дня?

Решение принимается.

б) Сотрудничество Юг — Юг в целях развития

Доклад Второго комитета (A/76/537/Add.2)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Вторым комитетом в пункте 8 его доклада. Сейчас мы примем решение по данному проекту резолюции, озаглавленному «Со-

трудничество Юг — Юг». Второй комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 76/221).

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение подпункта b) пункта 25 повестки дня и пункта 25 повестки дня в целом?

Решение принимается.

Пункт 26 повестки дня

Сельскохозяйственное развитие, продовольственная безопасность и питание

Доклад Второго комитета (A/76/538)

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет принять к сведению доклад Второго комитета?

Решение принимается (решение 76/544).

а) Сельскохозяйственное развитие, продовольственная безопасность и питание

Доклад Второго комитета (A/76/538/Add.1)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Вторым комитетом в пункте 8 его доклада. Сейчас мы примем решение по данному проекту резолюции, озаглавленному «Сельскохозяйственное развитие, продовольственная безопасность и питание». Второй комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 76/222).

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея намерена завершить рассмотрение подпункта а) пункта 26 повестки дня?

Решение принимается.

б) Натуральные растительные волокна и устойчивое развитие

Доклад Второго комитета (A/76/538/Add.2)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Вторым комитетом в пункте 7 его доклада. Сейчас мы примем решение по данному проекту резолюции, озаглавленному «Натуральные растительные волокна и устойчивое развитие». Второй комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 76/223).

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение подпункта b) пункта 26 повестки дня и пункта 26 повестки дня в целом?

Решение принимается.

Пункт 27 повестки дня

На пути к глобальному партнерству

Доклад Второго комитета (A/76/539)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Комитетом в пункте 10 его доклада. Сейчас мы примем решение по данному проекту резолюции, озаглавленному «На пути к глобальному партнерству: принципиальный подход к укреплению сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и всеми соответствующими партнерами». Комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 76/224).

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение пункта 27 повестки дня?

Решение принимается.

Пункт 64 повестки дня

Постоянный суверенитет палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, и арабского населения на оккупированных сирийских Голанах над своими природными ресурсами

Доклад Второго комитета (A/76/540)

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрении Ассамблеи находится проект резолюции, рекомендованный Вторым комитетом в пункте 15 его доклада. Сейчас мы примем решение по данному проекту резолюции.

Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосования.

Голосовали за:

Афганистан, Албания, Алжир, Андорра, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Австрия, Азербайджан, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Беларусь, Бельгия, Белиз, Бенин, Бутан, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Кабо-Верде, Камбоджа, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Хорватия, Куба, Кипр, Чешская Республика, Корейская Народно-Демократическая Республика, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Гамбия, Грузия, Германия, Гана, Греция, Гренада, Гвинея-Бисау, Гайана, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Казахстан, Кения, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Ливан, Лесото, Ливия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монако, Монголия, Черногория, Марокко, Мозамбик, Намибия, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигерия, Северная Македония, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея,

Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Сенегал, Сербия, Сьерра-Леоне, Сингапур, Словакия, Словения, Сомали, Южная Африка, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Швеция, Швейцария, Сирийская Арабская Республика, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Туркменистан, Уганда, Украина, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Узбекистан, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Йемен, Замбия

Голосовали против:

Канада, Израиль, Маршалловы Острова, Микронезия (Федеративные Штаты), Науру, Палау, Соединенные Штаты Америки

Воздержались:

Австралия, Бразилия, Камерун, Кот-д'Ивуар, Гватемала, Гаити, Гондурас, Кирибати, Папуа-Новая Гвинея, Руанда, Соломоновы Острова, Южный Судан, Того, Тонга, Тувалу

Проект резолюции принимается 156 голосами против 7 при 15 воздержавшихся (резолюция 76/225).

[Впоследствии делегация Сент-Винсента и Гренадин уведомила Секретариат о том, что она намеревалась голосовать «за».]

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет завершить рассмотрение пункта 64 повестки дня?

Решение принимается.

Пункт 122 повестки дня (продолжение)**Активизация работы Генеральной Ассамблеи****Доклад Второго комитета (A/76/542)**

Председатель (*говорит по-английски*): На рассмотрение Ассамблеи представлены два проекта решений, рекомендованных Комитетом в пункте 8 его доклада.

Сейчас Ассамблея поочередно примет решения по проектам решений I и II.

Проект решения I озаглавлен «Проект программы работы Второго комитета на семьдесят седьмую сессию Генеральной Ассамблеи». Второй комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект решения I принимается (решение 76/545).

Председатель (*говорит по-английски*): Проект решения II озаглавлен «Активизация работы Второго комитета». Комитет принял его без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект решения II принимается (решение 76/546).

Председатель (*говорит по-английски*): На этом Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения пункта 122 своей повестки дня.

Пункт 139 повестки дня (продолжение)

Планирование по программам

Доклад Второго комитета (A/76/541)

Председатель (*говорит по-английски*): Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея постановляет принять к сведению доклад Второго комитета?

Решение принимается (решение 76/547).

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Гвинеи, который желает выступить с разъяснением позиции.

Г-н Диалло (Гвинея) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступить с этим заявлением от имени Группы 77 и Китая в связи с резолюцией 76/198 о последующей деятельности по итогам международных конференций по финансированию развития и осуществлению их решений.

Группа 77 и Китая хотела бы поблагодарить все делегации за их конструктивное участие в переговорах по резолюции 76/198. Однако Группа 77 и Китая выражает свое разочарование в связи с некоторыми ссылками в пункте 4 резолюции, касающимися распределения специальных прав заимствования. В частности, Группа 77 и Китая не поддерживает использование понятий «государства-члены, которые в состоянии это сделать» и «уязвимые раз-

вивающиеся страны», содержащихся в пункте 4 резолюции, и хотела бы официально заявить, что эти формулировки не являются согласованными и не должны использоваться в качестве основы для будущих переговоров. Группа 77 и Китая предпочла бы заменить эти понятия на такие формулировки, как «развитые страны» и все «нуждающиеся развивающиеся страны» соответственно.

Кроме того, Группа считает, что следовало бы более последовательно подходить к формулировкам, касающимся специальных прав заимствования, в резолюции 76/198 о последующей деятельности по итогам международных конференций по финансированию развития, резолюции 76/193 о приемлемости внешней задолженности и развитию и резолюции 76/192 о международной финансовой системе и развитии.

Председатель (*говорит по-английски*): На этом Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения пункта 139 своей повестки дня.

На этом Генеральная Ассамблея завершает рассмотрение всех докладов Второго комитета, представленных ей на данном заседании.

От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить Постоянного представителя Мальты при Организации Объединенных Наций и Председателя Второго комитета Ее Превосходительство г-жу Ванессу Фрейзьер, остальных членов Бюро и всех представителей за работу, проведенную в ходе этой сессии. Кроме того, я хотел бы еще раз поздравить Бюро Комитета с тем, что оно вошло в историю как первое Бюро главного комитета в Организации Объединенных Наций, состоящее исключительно из женщин.

Решения и резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей, касаются наиболее важных глобальных вопросов, включая воздействие и последствия глобальной пандемии. Постоянное внимание к их осуществлению и неустанные усилия каждого из нас в этом отношении являются ключевым фактором для того, чтобы дать народам мира надежду и добиться результатов.

Сейчас я объявляю перерыв в заседании до тех пор, пока на рассмотрение Ассамблеи не будут представлены доклады Пятого комитета.

Заседание прерывается в 11 ч 15 мин.